

Poêle à pellets à air

## **ATLAS et MIZAR**

### **MANUEL D'UTILISATION ET MANUTENTION**

CHEMINEES ET POELES  
**CLAM**  
RECHAUFFER PAR LE FEU

-Le présent manuel est la propriété exclusive de CLAM Soc. Coop.  
Toute reproduction, même partielle, est interdite.

## Présentation

Cher client, nous vous remercions d'avoir choisi un de nos produits.

Nous vous invitons à lire attentivement ce manuel avant de vous atteler à l'installation de votre acquisition. Vous y trouverez toutes les informations nécessaires pour une installation correcte et une mise en fonction, ainsi que les modalités d'utilisation, de nettoyage, de manutention, etc.

En outre, nous joignons à ce manuel la GARANTIE, ainsi que deux fiches relatives à :

### INSTALLATION CORRECTE et TEST REALISE

Ces fiches doivent être complétées et signées après l'installation et le test de votre poêle. Une des deux fiches devra faire partie intégrante de ce manuel, tandis que l'autre devra être envoyée à l'atelier de fabrication conjointement avec la garantie.

Veillez à conserver ce manuel dans un lieu approprié et ne le rangez pas avant de l'avoir lu et ce, indépendamment de vos expériences précédentes.

Quelques minutes consacrées à sa lecture vous feront l'économie de temps et d'efforts.

### Apposez ici l'étiquette de votre appareil



---

## - 1 - Table des matières

	Présentation	page 2
1	Table des matières	page 2
2	Manuel d'utilisation	page 3
3	Données de marquage	page 5
4	Caractéristiques techniques	page 5
5	Combustible	page 7
6	Manipulation, stockage et déballage	page 7
7	Sécurité	page 8
8	Installation	page 9
9	Mode d'emploi	page 13
10	Manutention	page 25
11	Démontage	page 27
12	Problèmes et solutions	page 28
13	Annexe : Attestation d'installation réussie	page 30

## - 2 – Manuel d'utilisation

### 2.1 – Informations générales

---

- Ce manuel a été rédigé par le constructeur et fait partie intégrante du produit.
- Les informations qui y sont contenues sont destinées tant à du personnel non qualifié (inexpérimenté) qu'à du personnel qualifié.
- Ce manuel définit la finalité du produit et contient toutes les informations nécessaires pour en garantir une utilisation sûre et correcte.
- Des informations ultérieures techniques non reprises dans ce présent manuel sont parties intégrantes du fascicule technique constitué par CLAM- Soc. Coop. disponible auprès du siège.
- L'observation constante des normes contenues dans ce manuel garantit la sécurité de l'homme et de l'appareil, l'économie d'efforts et une durée plus longue du fonctionnement.
- CLAM – Soc. Coop. déclare que le produit est conforme aux dispositions législatives que transposent les normes et directives suivantes :
  - **UNI EN 14785:2006** – Appareils de chauffage domestique alimentés au pellet de bois. Exigences et méthodes d'essai
  - **Directive 89/336 CEE** (Directive EMC) et modifications ultérieures
  - **Directive 2006/95 CEE** (Directive Basse Tension) et modifications ultérieures

**Toutes les réglementations nationales, locales et les normes européennes doivent être respectées au moment de l'installation.**

- L'analyse minutieuse des risques réalisée par CLAM – Soc. Coop. a permis d'éliminer la majorité des risques. Nous vous recommandons de vous en tenir scrupuleusement aux instructions rapportées dans le présent document avant de réaliser toute opération.
- Consultez attentivement ce manuel avant de procéder à l'installation, à l'utilisation et à toute intervention sur le produit.
- Conservez ce manuel avec soin et faites en sorte qu'il soit toujours disponible à proximité de l'appareil.
- Durant la période de garantie, aucun composant ne peut être modifié ou substitué par un autre non original, sous peine de l'immédiate déchéance de la garantie.
- Des schémas et dessins sont fournis dans un but illustratif ; dans une politique de développement constant et de mise à jour du produit, le constructeur peut apporter des modifications à l'improviste.
- Le présent manuel doit être conservé tout au long de la vie de l'appareil. En cas de perte ou de dégradation, une copie doit être demandée au constructeur sur base des références du produit (le prix sera établi par le constructeur).
- Toutes les dimensions exprimées dans ce manuel sont en mm.
- **Avant d'effectuer tout type d'intervention, déconnectez l'appareil du réseau électrique.**

## 2.2 – Prérequis des techniciens

---

L'installation et la manutention saisonnière de cet appareil est confiée **EXCLUSIVEMENT** à du personnel qualifié et spécialisé à intervenir sur des systèmes thermiques. En outre, le personnel qualifié doit être en mesure de répondre aux exigences suivantes :

- **Comprendre et connaître les instructions écrites, les lois et les réglementations.**  
Les instructions écrites par CLAM incluent le manuel et les recommandations sur la machine et les organes de commande. En phase d'installation, le personnel préposé doit faire référence aux Lois et Normes suivantes :
  - **D.M. N°37 – 22.01.2008** (Refonte des dispositions en matière d'activité d'installation des systèmes au sein des bâtiments)
  - **UNI 10683** (Générateurs de chaleur alimentés au bois ou autre biocombustible solides. Vérification, installation, contrôle et manutention)

Les lois et réglementations en vigueur dans le pays où l'appareil est utilisé peuvent prévoir des exigences de sécurité supérieures ou identifier des risques supplémentaires à ceux référencés dans le manuel.

- **Avoir une connaissance réelle des opérations à effectuer.**  
Le préposé à la manutention doit avoir lu ce manuel et connaître toutes les fonctions pour pouvoir intervenir dans le respect total des normes en vigueur en matière de sécurité.

## 2.3 – Uniforme des techniciens

---

Les techniciens chargés de l'installation et de la manutention saisonnière doivent endosser un équipement approprié qui respecte les indications prévues par les normes actuelles, avant de commencer toute opération. Il est indispensable que tous les dispositifs utilisés soient en parfaites conditions et homologués. Le manutentionnaire doit impérativement contrôler le matériel et le changer s'il n'est pas conforme ou s'il est abîmé.

Ci-dessous, vous trouverez un annuaire du matériel que CLAM conseille d'utiliser :

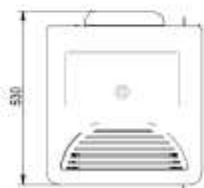
- **GANTS** de protection
- **CHAUSSURES** de sécurité
- **SALOPETTE** de protection évitant tout accrochage à des objets extérieurs



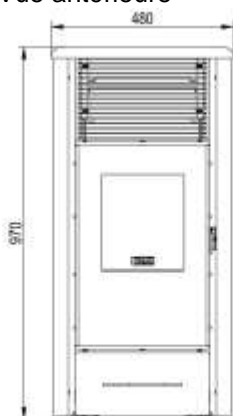
## MIZAR

Poids : 85 kg

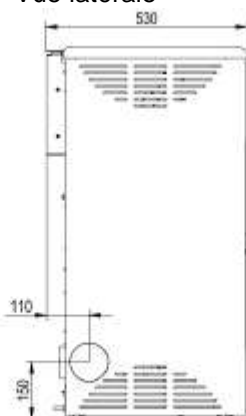
Vue de haut



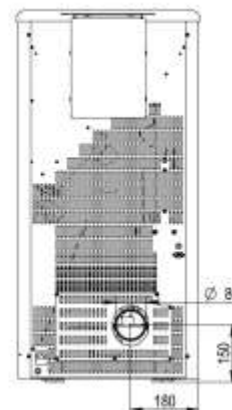
Vue antérieure



Vue latérale



Vue postérieure



### 4.2 – Tableau de données techniques

	ATLAS		MIZAR	
	Min	Max	Min	Max
Puissance thermochimique	2,5 kW	6 kW	3 kW	9 kW
Puissance thermique nominale	2,3 kW	5,3 kW	2,7 kW	7,6 kW
Rendement global	91%	87%	91%	85,5%
Contenu CO au 13% de O2	0,048%	0,02%	0,033%	0,024%
Type de combustible	Pellet de bois Ø6mm L=5-30mm		Pellet de bois Ø6mm L=5-30mm	
Capacité réservoir pellet	10 kg		16 kg	
Consommation pellet	0,5 kg/h*	1,2 kg/h*	0,6 kg/h*	1,8 kg/h*
Autonomie	20 h*	8 h*	27 h*	9 h*
Volume chauffable	65 m <sup>3</sup> **	150 m <sup>3</sup> **	80 m <sup>3</sup> **	215 m <sup>3</sup> **
Superficie chauffable	25 m <sup>2</sup> ***	55 m <sup>2</sup> ***	30 m <sup>2</sup> ***	80 m <sup>2</sup> ***
Prise d'air	Interne		Interne	
Sortie fumées	80 mm		80 mm	
Température fumées	85 °C	165 °C	90°C	200°C
Portée fumées	3,8 g/s	5,6 g/s	3,9 g/s	6,9 g/s
Tirage	10-12 Pa		10-12 Pa	
Sorties canalisations	n.p.		n.p.	
Puissance électrique à l'allumage	380 W		380 W	
Puissance électrique en régime	100 W		100 W	
Tension / Fréquence alimentation	230 V / 50 Hz		230 V / 50 Hz	

\* La consommation et l'autonomie peuvent varier en fonction du type de pellet utilisé et des dimensions

\*\* Considérant un besoin énergétique de 35 W par m<sup>3</sup>

\*\*\* Considérant une hauteur des vannes de 2,8 m

Valeurs relevées selon la norme **EN14785:2006** (Appareils de chauffage domestique alimenté au pellet de bois. Exigences et méthodes d'essai).

## - 5 - Combustibles

Le pellet est un combustible obtenu du pressage de la sciure provenant de bois non traité, ou plutôt dépourvu de vernis, collants ou autres substances similaires. Le pellet peut par conséquent être considéré comme un combustible 100% écologique étant donné qu'il est absolument dépourvu d'additifs et sa compacité est garantie par une substance naturelle présente dans le bois qui est dite lignine. D'un point de vue esthétique, le pellet se présente sous forme de petits cylindres.

Dès lors que les caractéristiques et la qualité du pellet influencent considérablement l'autonomie, le rendement et le bon fonctionnement du produit, il est conseillé d'utiliser du pellet de qualité.

CLAM Soc. Coop. a programmé ses propres appareils afin qu'ils assurent un fonctionnement parfait et des prestations optimales avec du pellet qui présente les caractéristiques suivantes :

- Essence : bois
- Longueur : 5 – 30 mm
- Diamètre :
- Pouvoir calorifique inférieur :
- Humidité :

Pour un fonctionnement correct du produit, il convient donc :

- **de NE PAS utiliser** du pellet d'une autre dimension que celle mentionnée
- **de NE PAS utiliser** du pellet de mauvaise qualité
- **de NE PAS utiliser** du pellet humide

Le choix de pellet non approprié a pour conséquences :

- L'obstruction du brûleur et des conduits de fumée ;
- La diminution du rendement
- Le fonctionnement imparfait du produit
- L'encrassement excessif de la vitre
- La mauvaise combustion
- Le mauvais fonctionnement du système de charge

Le pellet est généralement commercialisé en sachet de 15 kg et est stocké dans un lieu sec et abrité.

---

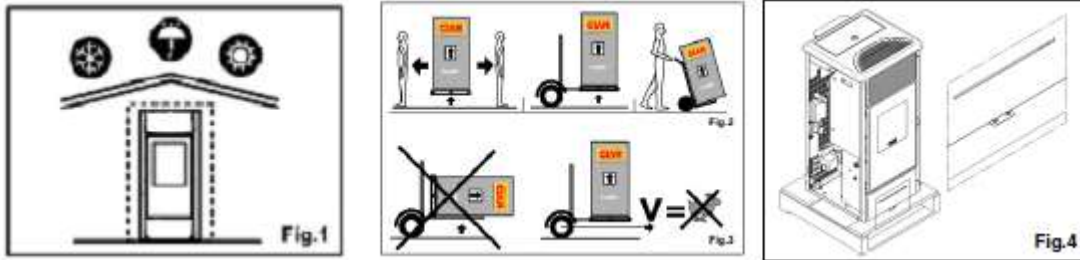
## - 6 - Manipulation, stockage et déballage

Dans ce chapitre, nous vous donnerons les recommandations nécessaires afin que les opérations de chargement et déchargement, ainsi que de déplacement du produit soient accomplies correctement. Nous rappelons à notre clientèle que l'emballage étant en carton, il convient de maintenir les produits dans des lieux secs et à l'abri, étant donné qu'il craint l'action des conditions atmosphériques (fig.1).

Il est recommandé que les opérations de manipulation de l'appareil soient effectuées par des personnes utilisant habituellement des engins de levage, dans le respect des normes de sécurité en vigueur. Celui qui manœuvre les engins de levage devra rester à une distance adéquate du matériel soulevé et également garantir l'absence de personnes ou choses exposées à l'éventuelle chute du matériel. Ce matériel est par ailleurs muni de palettes appropriées pour le soulèvement.

L'opération de déchargement doit être effectuée avec un engin de levage dont la portée est adaptée au poids de l'appareil emballé (fig.2). La position de l'appareil emballé doit correspondre aux indications fournies par les pictogrammes et dessins présents sur l'emballage externe (fig. 3).

Les mouvements doivent être lents et continus afin d'éviter que les cordes, les chaînes, etc. ne cèdent.



L'appareil est livré sur palette, protégé par une boîte en carton, un sac en nylon et un sachet de gel de cilice. Retirez la boîte en carton en prêtant attention à ne pas endommager l'appareil ou le griffer. Retirez également à l'aide d'un tournevis les équerres ou les vis qui permettent à l'appareil d'être fixé à la palette (fig. 4). Extraire de la chambre de combustion de l'appareil, les éventuelles parties de l'emballage utilisées pour bloquer les pièces amovibles, etc. Tous les matériaux qui composent l'emballage ne sont ni toxiques ni nocifs. Ils sont recyclables et il revient à notre clientèle de s'en débarrasser conformément aux dispositions législatives locales. Nous rappelons en outre par mesure de sécurité de tenir toute partie de l'emballage hors de portée des enfants.

## - 7 - Sécurité

### 7.1 – Dispositions générales

Afin d'éviter toute dégradation au produit et tout danger aux utilisateurs, il convient de respecter les directives suivantes :

- Après une période prolongée d'inactivité, vérifiez les éventuelles **obstructions du conduit de fumées** avant la réutilisation de votre appareil.
- Durant l'utilisation de l'appareil, **l'antenne** doit toujours rester fermée.
- **NE JAMAIS laisser des produits inflammables** dans les alentours de l'appareil, afin d'éviter incendies et/ou explosions.
- En cas d'incendie de l'appareil ou de son conduit de fumées, désactivez-le immédiatement et maintenez l'antenne fermée afin de ne pas alimenter la combustion. Contactez les services compétents.
- **Seul le personnel autorisé et habilité** doit intervenir en cas de manutention et de réglages.
- **Ne tentez JAMAIS** de réparer l'appareil vous-même. Ces actions pourraient causer de graves dégâts.
- **Durant les travaux de manutention ordinaire**, veillez à respecter les indications reprises au chapitre « Manutention ».
- **Seules les pièces de rechange originales CLAM sont autorisées.**
- **Seuls le personnel autorisé CLAM** peut effectuer **des changements** ou des rénovations au produit qui pourraient en altérer la sécurité, tels que des modifications au panneau de contrôle (centrale électronique).

De par sa construction, l'appareil est en mesure de fonctionner, être réglé et soumis à des manutentions sans que personne ne soit exposé à des risques, à condition que tout soit fait dans les conditions prévues par le constructeur.

### 7.2. – Dispositifs de sécurité

Ce produit est le résultat d'une longue conception et de nombreux tests qui ont permis à CLAM d'introduire sur le marché un appareil d'une grande sécurité, tant pour l'exploitant que pour l'environnement.



Ci-après, vous trouverez certains des systèmes de sécurité utilisés afin de rendre son utilisation plus sûre et agréable.

- **Porte** : Le verre vitrocéramique utilisé peut garantir une résistance à la chaleur jusqu'à 800 degrés. Par ailleurs, la porte est conçue avec des joints (interchangeables) en fibre de verre qui garantissent une fermeture hermétique de la chambre de combustion.

**ATTENTION** : Lorsque l'appareil est en marche, le **VERRE** et la **POIGNEE** atteignent des températures élevées. A leur contact (sans équipement de protection individuelle (EPI)) vous risquez de graves brûlures. Nous conseillons de mettre **TOUTE PERSONNE** à proximité de l'appareil en garde et en particulier les **ENFANTS**.

- **Sonde de température de fumées** : Effectue un relevé de la température des fumées et la communique à la centrale électronique.
- **Pressostat** : Lorsque le tirage est insuffisant (extracteur de fumées défectueux ou cheminée obstruée), ce dispositif interrompt automatiquement l'alimentation du pellet. L'appareil s'éteindra et se refroidira progressivement.
- **Thermostat de sécurité** : Lorsque la température des parois du réservoir à pellets devient trop élevée, ce dispositif interrompt automatiquement l'alimentation du pellet. L'appareil s'éteindra et se refroidira progressivement.
- **Finitions** : Tous les composants, qu'ils soient esthétiques ou structurels ont été pensés et traités de manière à éviter qu'ils soient source de danger (coupures ou abrasion).

**N.B.** : Il est rigoureusement interdit de mettre hors service ou de manipuler les dispositifs de sécurité.

---

## - 8 - Installation

### 8.1 – Quels sont les prérequis pour une installation correcte

---

L'installation, le raccordement et la vérification du bon fonctionnement de l'appareil doivent être effectués par un personnel qualifié dans le respect des normes européennes et nationales, des réglementations locales et des instructions de montages annexées.

**AVERTISSEMENT** : Toute responsabilité du constructeur est exclue en cas de dommages causés à des personnes, animaux ou choses à cause d'erreurs d'installation, de réglage, de manutention et de l'utilisation inappropriée du produit.

Avant de procéder à l'installation du produit, il convient de savoir ce qu'il faut préparer pour effectuer un montage dans les règles de l'art. Il vous faut choisir un endroit définitif où vous placerez l'appareil en sachant que vous devrez :

- prévoir le raccordement à la cheminée pour l'expulsion des fumées.
- Prévoir une prise d'air.
- Prévoir le raccordement au réseau électrique.

**N.B.** : La ligne électrique doit être raccordée à la terre.

Tous les raccords doivent être réalisés selon les normes en vigueur ; CLAM ne sera aucunement responsable de dommages causés par une installation inadéquate.

### 8.2 - Positionnement

---

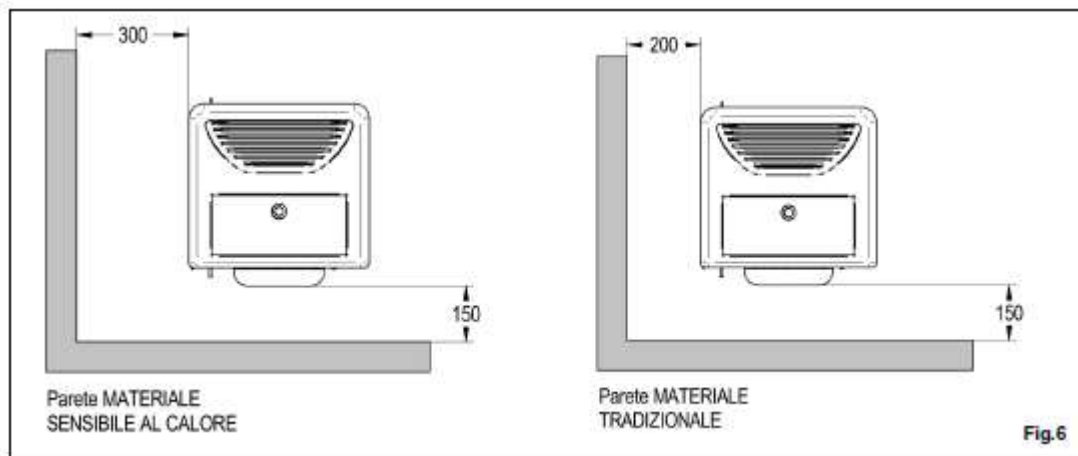
Pour le positionnement correct du produit, il convient de suivre les spécificités suivantes :

- Vérifier que la surface sur laquelle repose l'appareil puisse supporter son poids (Cnfr. § 4 – Données techniques).

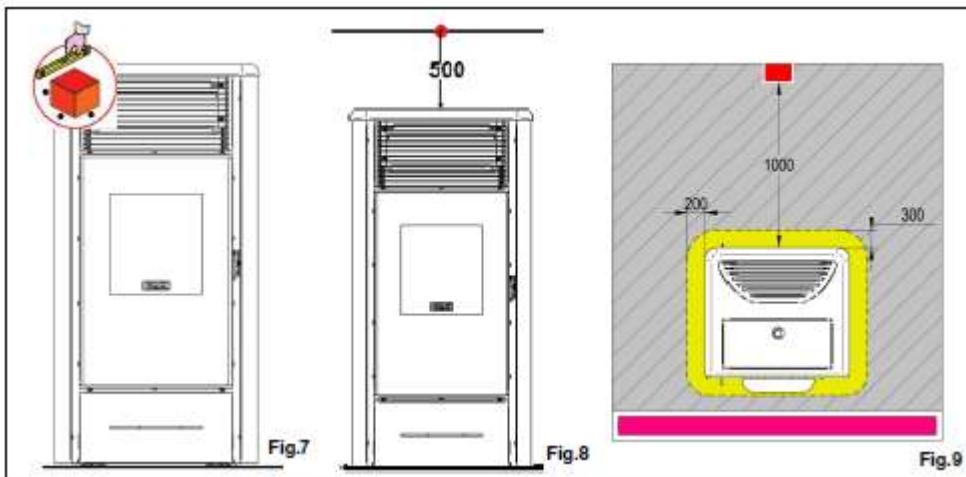
- Le poser à même le sol de manière à ce que la prise d'air et la cheminée puissent être connectées.
- **L'appareil N'EST PAS approprié aux installations sur cheminées collectives.**
- Positionner la cheminée en tenant compte de la position du conduit de sortie des fumées (Cnfr. § 4 – Données techniques).
- **IL EST IMPORTANT** pour la sécurité et la viabilité dans la pièce où se trouve l'appareil, de prévoir une prise d'air afin de la renouveler (UNI 10683).
- **La présence d'aspirateurs** dans la même pièce que l'appareil pourrait influencer son fonctionnement.
- N.B. : Respectez les distances entre l'appareil et les parois proches (fig. 6).

Parois : matériel sensible à la chaleur

Parois : matériel traditionnel



- Contrôlez à l'aide d'un niveau que l'appareil soit à plat (**fig. 7**). Vous pourrez éventuellement jouer avec les pieds réglables positionnés à la base de l'appareil.
- Les étagères devront être à une hauteur supérieure à 500mm au-dessus de l'appareil (**fig. 8**).



- Si le sol est composé de matériaux sensibles à la chaleur, insérez une dalle d'un matériau tel que l'acier, le verre, etc. et d'une épaisseur adéquate (**fig. 9**).
- Contrôlez à quelle distance se trouve la prise de courant par rapport à la longueur du câble de l'appareil.
- **Le raccordement** de l'appareil au réseau électrique est effectué au travers d'un câble aux normes. En outre, nous recommandons tout de même de :
  - Prévoir une prise à l'arrière de l'appareil.
  - Contrôler qu'elle ne soit pas facilement accessible aux enfants ou autres.
  - Contrôler que le câble ne soit pas en plein passage.
  - En aucun cas, le câble ne peut être en contact avec la buse de sortie de fumées et/ou d'autres parties chaudes du produit.

- NE JAMAIS connecter le câble de l'appareil à une rallonge, et si cela s'avérait indispensable, veuillez à immédiatement contacter le service d'assistance technique CLAM avant de s'aventurer dans des opérations dangereuses.
- NE JAMAIS connecter le câble à votre prise de courant via un domino ou une rallonge.
- NE JAMAIS manipuler le câble avec les mains mouillées ou humides.
- NE JAMAIS laisser le câble branché à votre prise de courant sans qu'il ne soit simultanément connecté à l'appareil.
- NE JAMAIS substituer le câble par d'autres câbles similaires.

L'appareil est doté d'une sonde qui relève la température de la pièce dans laquelle il se trouve. Le câble sort d'un trou placé dans le panneau postérieur.

### **8.3 – Prise d'air externe et décharge de fumées**

---

Afin que l'appareil fonctionne de manière optimale, il convient de le placer dans un lieu où l'air nécessaire à la combustion peut affluer. L'afflux d'air peut avoir lieu par voie indirecte, par le biais d'ouvertures permanentes vers l'extérieur (selon la **norme UNI 10683**) pratiquées sur les parois de la pièce et qui présentent les caractéristiques suivantes :

- A) Etre réalisées de telle sorte qu'il est impossible de les obstruer ni par l'intérieur, ni par l'extérieur ;
- B) Etre protégées par une grille, un grillage métallique ou une protection adéquate, à condition que cela ne réduise pas la taille minimale, qui est de minimum 100 cm<sup>2</sup>.

Le volume minimum de la pièce ne doit pas être inférieur à 30 m<sup>3</sup>.

L'afflux d'air peut également être obtenu par des pièces adjacentes à celle où l'appareil est installé, pour autant qu'elles soient munies de prises d'air extérieures et qu'elles ne servent pas de chambre à coucher et de salle de bain, ou qu'il n'existe aucun risque d'incendie telle qu'une remise, un garage, un entrepôt de matériaux inflammables, respectant strictement les normes en vigueur.

L'air comburant entre dans le poêle via des œillets placés sur la partie postérieure de l'appareil.

La possibilité que plusieurs appareils alimentés de divers combustibles coexistent, ainsi que des hottes avec ou sans extracteur, doit être évaluée tant lors des vérifications préventives, qu'en phase d'essai d'allumage.

La pièce doit disposer de prises d'aération et/ou de ventilations adéquates, selon les indications du fabricant de chacun des appareils. L'aération et/ou la ventilation doivent être calculées afin de garantir le fonctionnement simultané des différents appareils et dans les conditions d'utilisation les plus lourdes.

**N.B. : L'installation dans les chambres à coucher, les salles de bain ou de douche, ainsi que les pièces où se trouve déjà un chauffage sans un afflux d'air autonome (cheminée, poêle, etc.) est interdite.**

**Le placement d'un appareil dans un pièce soumise à des risques d'explosions est également exclu.**

L'appareil doit être connecté à un conduit ou à une cheminée verticale (interne ou externe) conformément aux normes en vigueur, de sorte que les produits résultants de la combustion puissent être évacués au niveau du point le plus haut du bâtiment.

**L'évacuation des matières résultant de la combustion** peut s'effectuer de 3 façons différentes :

- 1 Via un **conduit de cheminée externe**, dont le diamètre interne doit mesurer un minimum de 80 mm et dont les buses doivent exclusivement être isolées (double paroi) en acier inoxydable et fixées au mur (**fig. 11**) ;
- 2 Via une **cheminée**, dont les dimensions internes ne doivent pas dépasser 200x200 mm ; dans le cas contraire ou en cas de cheminée en mauvais état (par ex. fissures, isolation

précaire, etc.), il est conseillé d'insérer une buse en acier inoxydable à l'intérieur de la cheminée, d'un diamètre adéquat et qui s'étend sur toute sa longueur jusqu'au sommet de la cheminée (fig. 12) ;

- 3 Via un raccord à la cheminée ou au conduit de cheminée qui, pour un bon fonctionnement, doit avoir en aval du poêle un tronçon vertical d'au moins 1500 mm de hauteur et des tronçons horizontaux minimums, néanmoins dont la longueur totale ne dépasse pas les 4000 mm, avec une inclinaison vers le haut non inférieure à 3% (fig. 13). En outre, un maximum de 3 courbes à 90° sont admises, y compris le raccord en Té initial connecté au poêle.

Ces raccordements prévus par la norme UNI 10683, garantissent l'évacuation des fumées de combustion même en cas d'absence de courant électrique momentanée.

Vérifiez qu'un tirage d'au moins 10 Pa soit garanti.

L'installation d'évacuation des fumées doit toujours aboutir sur un chapeau de cheminée coupe vent.

Dans le cas où les conduits dépassent les 7 mètres, il convient d'utiliser des buses de 100 mm de diamètre.

Que ce soit un conduit de fumées externe ou une cheminée, il convient de prévoir une porte d'inspection pour les contrôles périodiques et le nettoyage qui doit être fait annuellement. Si la buse de sortie des fumées devait passer au travers d'un matériau inflammable, il faudra la revêtir d'un isolant (Classe A1) d'une épaisseur appropriée.

A) Entrée d'air combustion Ø50

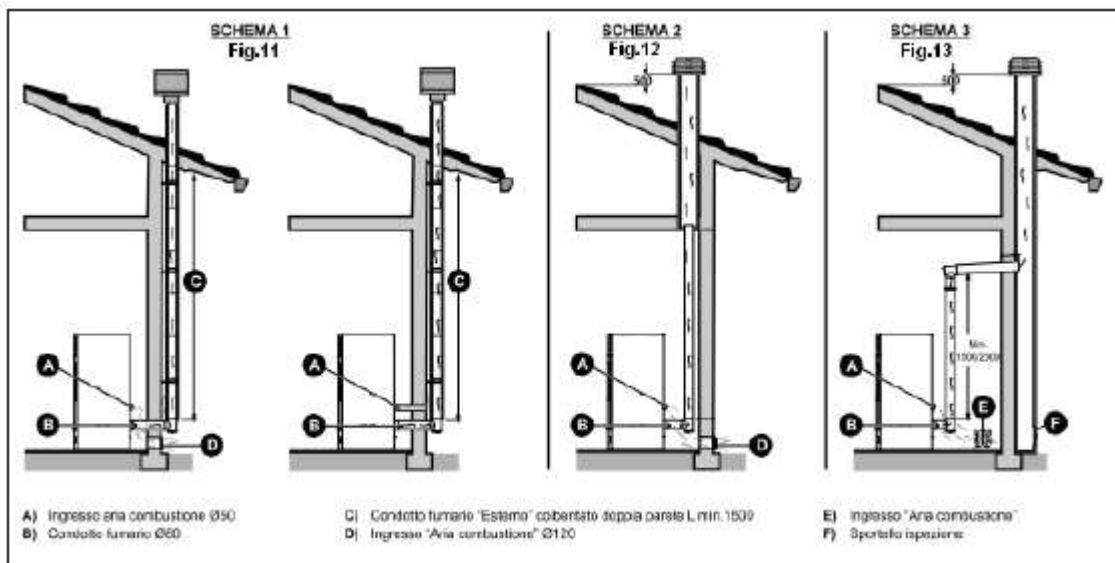
B) Conduit de fumées Ø80

C) Conduit de fumées 'Externe' isolé double paroi L min 1500

D) Entrée 'Air combustion' Ø120

E) Entrée 'Air combustion'

F) Porte inspection



### 8.3.1 – Connexion au système de décharge des fumées

D'origine, l'évacuation des fumées se trouve à l'arrière du poêle. Cependant, en installant le kit approprié, il est possible de réaliser une sortie des fumées latérale dx ou sx pratiquée sur les côtés du revêtement (Cnfr. § 4). Dans ce cas, il est opportun de respecter les prescriptions suivantes :

- Distance minimale du raccord fumées au revêtement : 3 cm ;
- Installation d'un raccord avec porte d'inspection

**N.B. :** Pour l'installation dudit kit, voir le mode d'emploi concerné.

## - 9 - Mode d'emploi

### 9.1 – Mise en route

---

Afin de garantir l'efficacité de l'appareil, en toute sécurité, nous vous invitons à suivre les conseils de CLAM. Le fonctionnement du produit est extrêmement simple, mais nous vous conseillons toutefois de prendre connaissance du manuel avant d'effectuer des opérations que vous ne maîtrisez pas. La gestion et la modification des paramètres doit ABSOLUMENT être confiée à un adulte.

Avant de mettre l'appareil en marche, il est nécessaire de contrôler que :

- Il y a du pellet dans la trémie de chargement.
- Il y a du pellet en quantité suffisante pour la période d'utilisation.
- L'éventuel pellet non consommé dans le brasero a été chauffé à plusieurs reprises. Celui-ci doit être retiré avant la mise en route de l'appareil.
- Le tiroir à cendres soit propre (voir nettoyage du tiroir à cendres, § Manutention).
- L'antenne frontale soit parfaitement fermée avant et durant l'utilisation.
- Il n'y ait aucune partie ou élément du poêle qui, endommagés, puissent le rendre dangereux pendant son utilisation.
- L'appareil soit connecté au secteur.

#### **AVERTISSEMENT :**

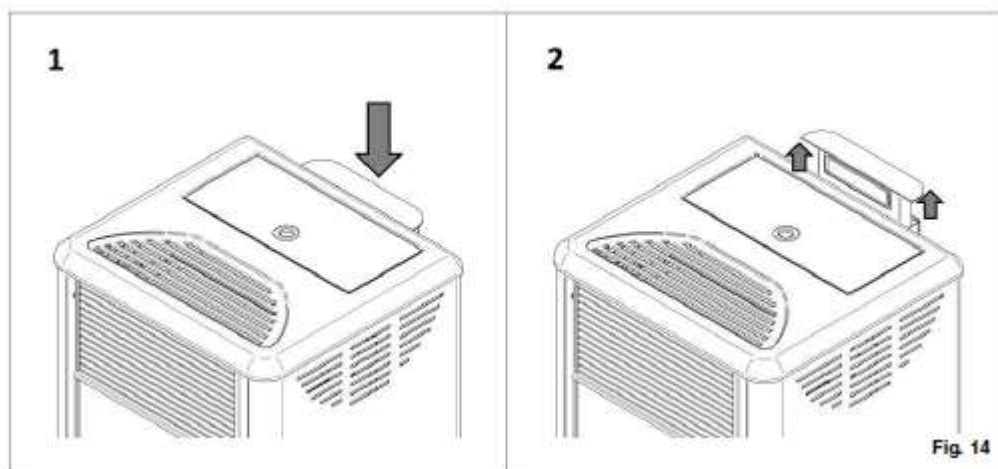
- Le produit NE doit PAS être utilisé comme incinérateur, mais doit être uniquement utilisé avec le combustible recommandé : le pellet de bois.
- Ne pas l'utiliser comme un appareil de cuisson.
- Interrompre son utilisation en cas de détérioration ou de dysfonctionnement.
- L'utilisation de substances inflammables pour entamer la combustion est interdite (par ex. alcool, essence, etc.)
- Ne pas laisser de résidus de pellet sur ou à l'intérieur de l'appareil.
- NE JAMAIS laisser des produits inflammables à proximité de l'appareil, afin d'éviter des incendies et/ou explosions.
- En cas d'incendie de l'appareil et de la cheminée, désactivez-le IMMEDIATEMENT et FERMEZ l'antenne, de sorte que la combustion ne soit pas alimentée. Contactez les services compétents.
- N'éteignez JAMAIS le feu avec des jets d'eau.

**ATTENTION :** Lorsque l'appareil est en marche, le **VERRE** et la **POIGNEE** de la porte atteignent des températures élevées. A leur contact (sans équipement de protection individuelle (EPI)) vous risquez de graves brûlures. Nous conseillons de mettre **TOUTE PERSONNE** à proximité de l'appareil en garde et en particulier les **ENFANTS**.




**N.B. :** Lors des premières utilisations, des fumées et odeurs désagréables dues au réchauffement de la chambre de combustion et des conduits d'évacuation des fumées peuvent se dégager ; cela ne comporte aucun danger et une aération de la pièce est suffisante.









## 9.2 – Panneau de contrôle














Pour accéder au panneau de contrôle, exercez une petite pression et soulever l'écran (fig.14).



Permet de gérer et contrôler toutes les fonctionnalités du poêle.

Utilisation du Clavier		
Touches		Fonctions
	P1	<b>Thermostat d'ambiance</b> : mise en route du Thermostat d'ambiance (réglage de la température désirée)
		- : diminue la température du thermostat (maintenez la touche enfoncée pour diminuer de manière continue et accélérée la température)
		<b>Menu</b> : maintenez la touche enfoncée pour accéder au Menu Utilisateur
	P2	<b>Puissance</b> : accès au réglage de la puissance
		+ : augmente la puissance calorifique (maintenez la touche enfoncée pour augmenter de manière continue et accélérée la puissance)
	P3	<b>allumage / Arrêt</b> : maintenez la touche enfoncée pour le démarrage ou l'arrêt de l'appareil
		<b>Set</b> : accès à la barre de menu sélectionnée ou confirmer le choix effectué
		<b>Esc</b> : permet de quitter le mode « Thermostat d'ambiance », « Puissance » et le Menu

Signification des témoins lumineux	
Témoins	Significations
	<b>Témoin allumé</b> : le mode « Thermostat d'ambiance » est activé
	<b>Témoin allumé</b> : le mode « Puissance » du poêle est activé
	<b>Témoin allumé</b> : le poêle est allumé <b>Témoin clignotant</b> : le poêle est dans sa phase d'allumage, dans sa phase d'arrêt ou en mode bloqué
	<b>Témoin allumé</b> : le chrono (pour le démarrage et l'arrêt automatique du poêle) est activé
	<b>Témoin allumé</b> : l'alarme du poêle est activée
	<b>Témoin allumé</b> : le moteur électrique (Motoréducteur) de la vis sans fin est activé
	<b>Témoin allumé</b> : le ventilateur d'air chaud est activé
	<b>Témoin allumé</b> : la cartouche chauffante (Bougie) est allumée

Signification des messages de paramètres de l'écran	
	<p><b>N.B.1</b> : Les messages s'alternent sur l'écran montrant successivement la Température Ambiante en C° (relevée par la sonde du poêle), l'heure 00:mm (provenant de l'horloge du poêle) et lorsque le poêle est allumé, la Puissance (N)</p> <p><b>N.B.2</b> : Les messages faisant plus de 4 caractères défilent sur l'écran de droite à gauche</p> <p><b>N.B.3</b> : Si aucune touche n'est pressée, après environ 1min, la luminosité de l'écran diminue automatiquement</p>
Message	Signification
	<b>off</b> : le poêle est éteint
	<b>Allumage</b> : le poêle est allumé (phase de préchauffement)
	<b>Chargement Pellet</b> : le poêle charge le pellet dans le brasero (phase de préchargement et attente flamme)
	<b>Flamme Présente</b> : la flamme est allumée (phase de stabilisation)
	<b>Travail</b> : le poêle est dans sa phase de travail (fonctionnement normal et puissance paramétrée)
	<b>Nettoyage Brasero</b> : le poêle procède à son nettoyage périodique du brasero
	<b>Modulation</b> : le poêle fonctionne à sa puissance minimale (Thermostat d'Ambiance atteint)
	<b>Go-Standby</b> : le poêle a entamé sa phase d'arrêt pour se mettre en standby (si activé)
	<b>Attente Refroidissement</b> : le poêle est en train de se refroidir pour entrer en mode standby (si activé)
	<b>Stop Eco Temp Good</b> : le poêle est en standby (si activé)
	<b>Nettoyage Final</b> : le poêle est entrain de s'éteindre (nettoyage final)
	<b>Thermostat</b> : l'éventuel Thermostat d'Ambiance externe (optionnel) a été activé

<b>Signification des messages d'Alarme sur l'Ecran</b>	
<b>Message</b>	<b>Signification</b>
<b>AL 1</b>	<b>Alar AL 1 Blac-out</b> : une interruption du réseau électrique supérieure à 30sec. a eu lieu (si l'interruption est inférieure à 30sec. le poêle reprend son fonctionnement normal)
<b>AL 2</b>	<b>Alar AL 2 Sonde Fumées</b> : la sonde qui relève la température des fumées est défectueuse
<b>AL 3</b>	<b>Alar AL 3 Fumées Chaud</b> : la température des fumées a dépassé la limite de sécurité
<b>AL 4</b>	<b>Alar AL 4 Aspiration en Panne</b> : l'aspirateur de fumées est cassé
<b>AL 5</b>	<b>Alar AL 5 Allumage Manqué</b> : le temps limite pour le démarrage correct du poêle est expiré (18min) <b>N.B.</b> : Avant d'entamer un nouveau démarrage, il est <u>indispensable</u> de vider le brasero et de le nettoyer avec soin
<b>AL 6</b>	<b>Alar AL 6 Absence Pellet</b> : Durant la phase active de Travail ou de Modulation, le poêle s'est éteint accidentellement (il n'y a plus de combustible, etc.)
<b>AL 7</b>	<b>Alar AL 7 Sécurité Thermique</b> : la température de l'appareil est trop élevée et le thermostat de sécurité s'est activé
<b>AL 8</b>	<b>Alar AL 8 Absence Dépression</b> : la dépression à l'intérieur du circuit des fumées est insuffisante pour un fonctionnement de l'appareil en toute sécurité et le pressostat de sécurité s'est enclenché

**N.B.** : Lorsqu'une alarme est enclenchée, ou lorsqu'une alarme reste enregistrée, il est nécessaire de résoudre le problème déclencheur de l'alarme et d'appuyer longuement sur la touche 3 du panneau de contrôle, afin de débloquer le poêle. L'appareil procédera a un Nettoyage Final et puis s'éteindra. Il sera ensuite possible de rallumer le poêle.



### 9.3 – Menu Utilisateur

En maintenant la touche 1 (Menu) enfoncée, vous accédez à la première barre de menu (M1 – Set Horloge).

Successivement, avec les touches 1 (-) et 2 (+), il est possible de parcourir et de sélectionner toutes les barres de menu (de la M1 à la M9).

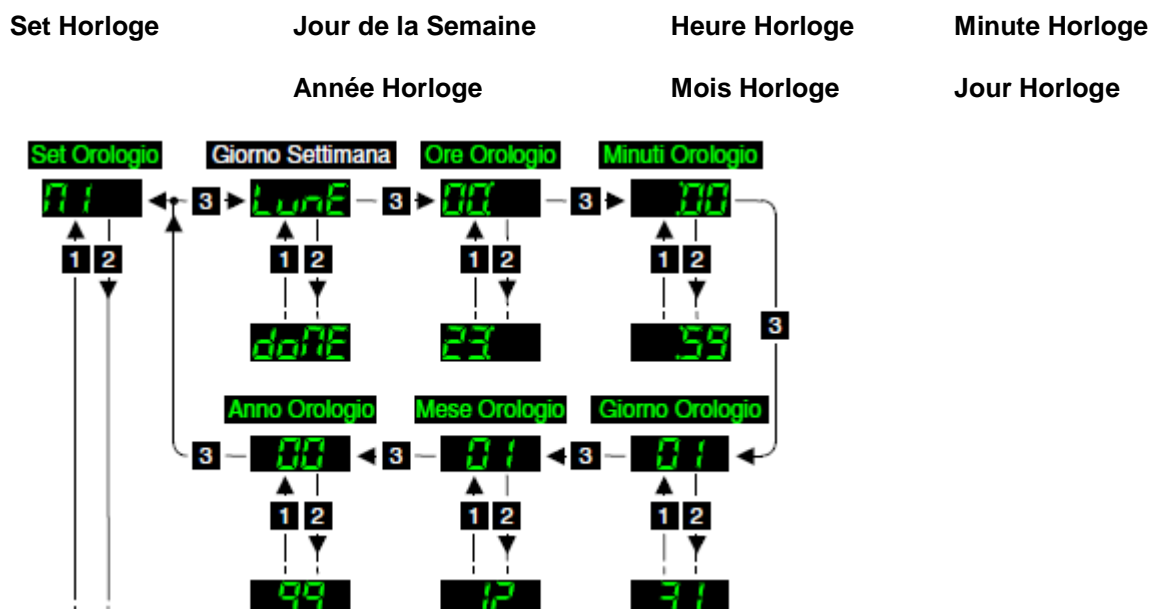
Pour entrer dans le menu sélectionné, utilisez la touche 3.

Pour modifier le paramétrage, utilisez les touches 1 (-) et 2 (+).

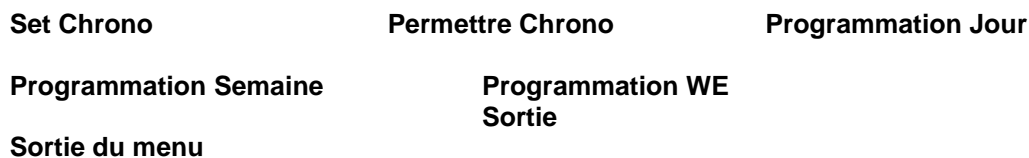
Pour mémoriser la nouvelle configuration et passer à la suivante, ou pour retourner au menu précédent, utilisez la touche numéro 3 (Set / Esc).

**M1 – Set Horloge** = permet de programmer le Jour de la Semaine, l'Heure, les Minutes, le Jour du mois, le Mois et l'Année en cours.

**N.B.** : Le bon paramétrage de la date et l'heure est indispensable au bon fonctionnement des heures de démarrages et d'arrêts automatiques éventuellement programmés dans le menu Chrono.



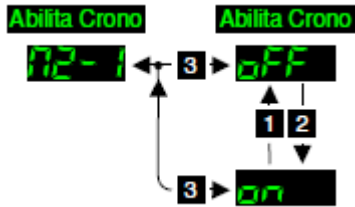
**M2 – Set Chrono** = Permet de programmer les démarrages et les arrêts automatiques du poêle. Le menu Chrono est composé de 5 sous-menus.



**M2 – 1 – Permettre Chrono** = Permet d'activer (on) ou de désactiver (off) le fonctionnement du Chrono, mais n'est possible que lorsqu'au moins un des trois modes du Chrono a été activé : Jour, Semaine ou WE.

**Permettre Chrono**

**Permettre Chrono**



**M2 – 2 – Programmation Jour** = Permet d'activer (on) ou de désactiver (off) le fonctionnement du Programme Journalier du Chrono et permet également de programmer jusqu'à 2 démarrages et 2 arrêts automatiques identiques chaque jour de la semaine.

**N.B.** : Programmer les horaires Start et Stop sur le « oFF » rend bien entendu les horaires inactifs.

**Programmation Jour**

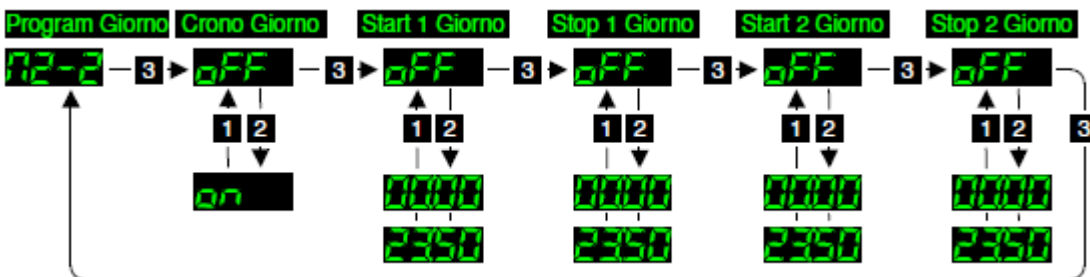
**Chrono Jour**

**Start 1 Jour**

**Stop 1 Jour**

**Start 2 Jour**

**Stop 2 Jour**

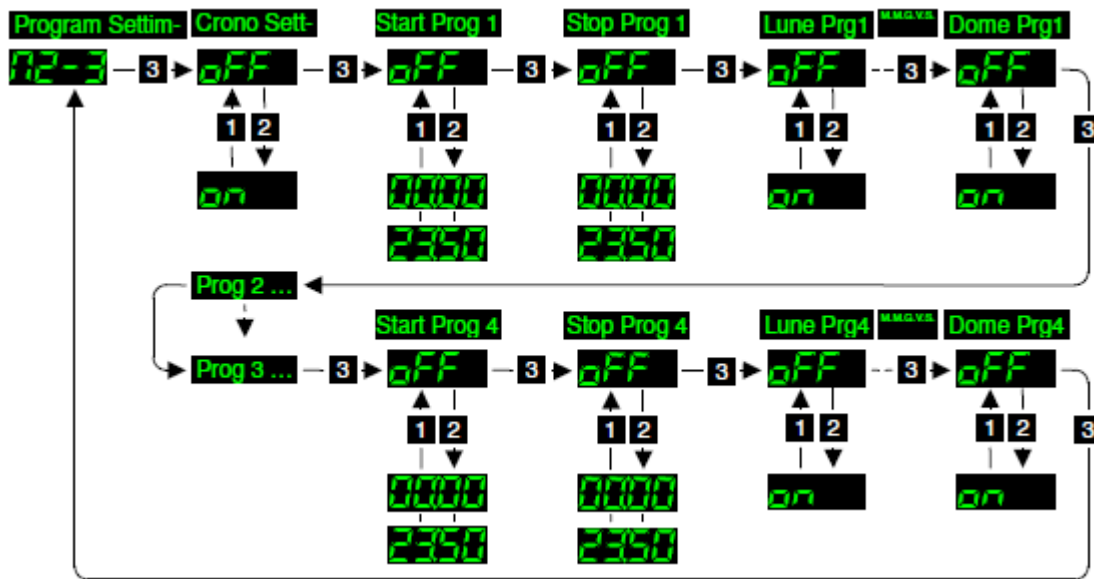


**M2 – 3 – Programmation Semaine** = Permet d'activer (on) ou de désactiver (off) le fonctionnement du Programme Hebdomadaire du Chrono et permet également de programmer jusqu'à 4 démarrages et 4 arrêts automatiques, mais de rendre également chacun des jours de la semaine (du Lundi au Dimanche) actif (on) ou inactif (off).

**N.B.** : Programmer les horaires Start et Stop sur le « oFF » rend bien entendu les horaires inactifs.

**Programmation Hebdomadaire**      **Chrono Hebdomadaire**      **Start Prog 1**      **Stop Prog 1**  
**Lundi Prog 1**      **Dimanche Prog 1**

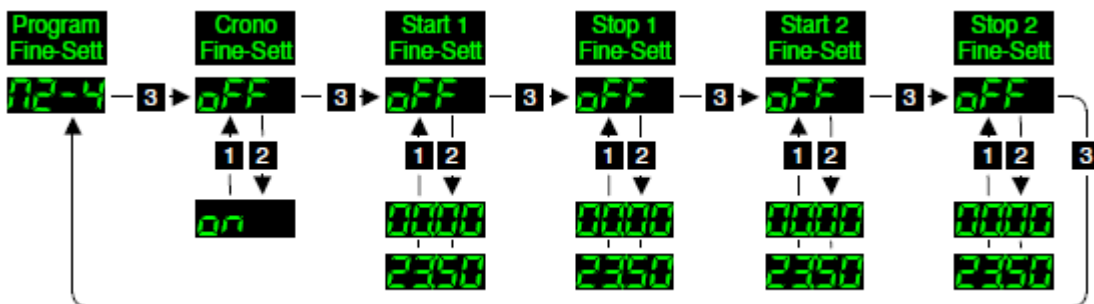
**Lundi Prog 4**      **Dimanche Prog 4**      **Start Prog 4**      **Stop Prog 4**



**M2 – 4 – Programmation WE** = Permet d'activer (on) ou de désactiver (off) le fonctionnement du Programme WE du Chrono et permet de programmer un démarrage et un arrêt automatique pour la journée du Samedi (Programme 1) et un démarrage et un arrêt automatique pour la journée du Dimanche (Programme 2).

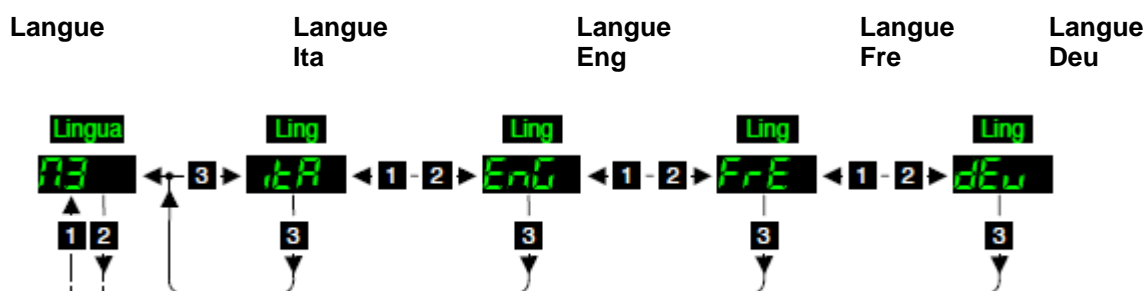
**N.B.** : Programmer les horaires Start et Stop sur le « oFF » rend bien entendu les horaires inactifs.

**Programmation WE**      **Chrono WE**      **Start 1 WE**      **Stop 1 WE**  
**Start 2 WE**      **Stop 2 WE**



**N.B.** : Il est conseillé d'activer un seul type de programme Chrono à la fois (soit Journalier, soit Hebdomadaire, soit WE), afin d'éviter un chevauchement des horaires, mais également des démarrages et arrêts non désirés.

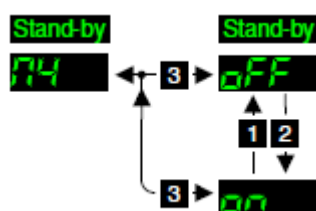
**M3 – Langue** = Permet de choisir la Langue des messages diffusés sur l'écran du Panneau de Contrôle. Les langues disponibles sont l'italien (**Ita**), l'anglais (**Eng**), le français (**Fre**) et l'allemand (**Deu**).



**M4 – Standby** = Permet d'activer (on) ou de désactiver (off) la fonction Standby.

Lorsque la fonction Standby est activée, le poêle s'éteint automatiquement lorsque la température ambiante dépasse de 1°C la température programmée (après un délai de 15min) ; le poêle se met alors sur le mode **Go-Standby / Attente Refroidissement** et après s'être refroidi, sur le mode **Stop Eco Temp Good**. Le poêle est alors éteint mais prêt à se rallumer automatiquement.

Successivement, quand la température ambiante descend de 1°C en-dessous de la température programmée, le poêle se rallume automatiquement ; il réalise la phase de Démarrage (Allumer) et toutes les phases successives, jusqu'à ce qu'il atteigne son statut normal de fonctionnement Travail.

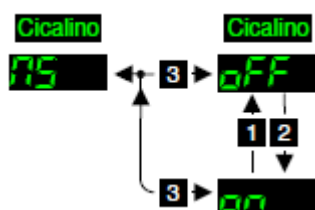


**M5 – Mode Ronfleur** = Permet d'activer (on) ou de désactiver (off) l'Avertisseur Sonore de la centrale électronique du poêle.

Lorsque l'Avertisseur Sonore est activé, une alarme éventuelle est signalée (en plus du message sur l'écran du panneau de contrôle) par un signal acoustique intermittent.

**Mode Ronfleur**

**Mode Ronfleur**



**M6 – Chargement Initial** = Permet d'effectuer le Chargement Initial de la vis sans fin qui transporte le pellet à l'intérieur de la chambre de combustion.

En pressant la touche numéro 2, la vis sans fin s'enclenche et un compte à rebours de 90sec apparaît sur l'écran du panneau de contrôle. Après ces 90sec, la vis sans fin s'arrête.

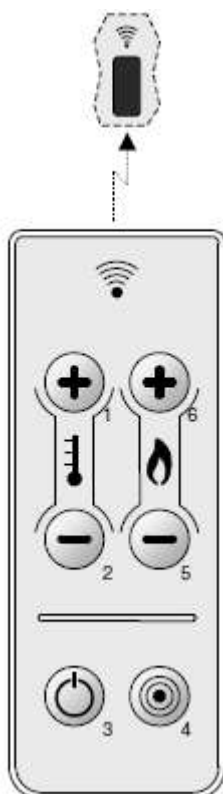
Il est cependant possible d'interrompre le chargement initial en pressant la touche 3 au moment où les premiers pellets tombent à l'intérieur du brasero.

**N.B. :** Le chargement initial doit être effectué avant d'allumer le poêle pour la première fois et avant d'allumer le poêle à chaque fois que le réservoir à pellets se vide ou est vidé pour le nettoyage saisonnier. Dans le cas contraire, le poêle essaiera de démarrer à plusieurs reprises à cause d'un manque de combustible dans le brasero.



## 9.4 – Télécommande à Infrarouge

### Capteur du Panneau de Contrôle



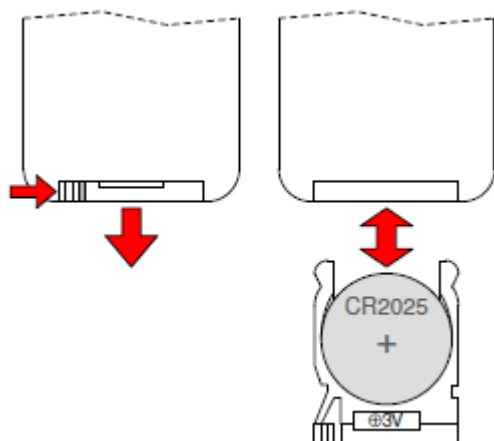
Permet de gérer et contrôler à distance toutes les fonctionnalités du poêle.

L'utilisation correcte de la télécommande veut que vous soyez à une distance du poêle qui vous permette toujours de lire les messages qui s'affichent sur l'écran du panneau de contrôle (même si la télécommande peut être utilisée à une distance de 10 mètres).

### Télécommande

Utilisation du clavier		
Touches		Fonctions
	<b>P1</b>	<b>Thermostat d'Ambiance</b> : enfoncez brièvement une des deux touches pour accéder au model Thermostat d'Ambiance. Avec les touches P1 et P2 vous pouvez respectivement augmenter ou diminuer le réglage.
	<b>P2</b>	- : vous permet de diminuer la température du Thermostat (si vous maintenez la touche enfoncée, la température diminue de manière continue et accélérée)
		<b>Menu</b> : maintenez une des deux touches afin d'accéder au Menu Utilisateur
	<b>P6</b>	<b>Puissance</b> : enfoncez brièvement une des deux touches pour accéder au mode Puissance. Avec les touches P1 et P2 vous pouvez respectivement augmenter ou diminuer le réglage.
	<b>P5</b>	<b>+</b> : vous permet d'augmenter la Puissance (si vous maintenez la touche enfoncée, la puissance augmente de manière continue et accélérée) <b>Etat Poêle</b> : maintenez une des deux touches enfoncée afin de visualiser de manière séquentielle certains paramètres pour contrôler l'état de fonctionnement du poêle
	<b>P3</b>	<b>Allumage / Arrêt</b> : maintenez la touche enfoncée afin de Démarrer ou d'Eteindre le poêle
		<b>Set</b> : enfoncez brièvement la touche afin d'accéder à la barre de menu sélectionnée ou de confirmer le choix effectué
		<b>Esc</b> : enfoncez brièvement la touche afin de sortir du mode Thermostat d'Ambiance, du mode Puissance et des menus
	<b>P4</b>	<b>Touche non utilisée</b>

**N.B. :** La télécommande n'est plus fonctionnelle lorsque vous utilisez le port série du poêle (raccordement de l'ordinateur, du bootloader, du GPRS, etc.).



**Remplacement de la batterie de la télécommande :** Pour remplacer la batterie de la télécommande, éventuellement déchargée, appuyez latéralement sur le fermoir et retirez le tiroir porte batterie au dos de la télécommande.

Substituez la batterie déchargée par une nouvelle batterie au lithium de 3 Volt de type **CR2025** en prêtant attention à la placer dans le bon sens.

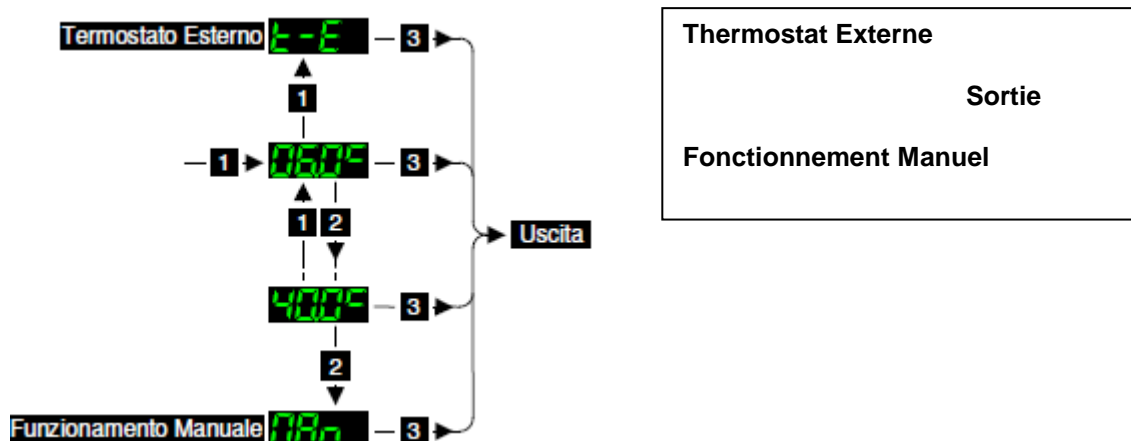
**N.B. :** Les batteries déchargées sont des déchets spéciaux qui doivent être éliminés suivant un traitement particulier.

## 9.5 – Utilisation du Poêle

---

Pour démarrer le poêle et gérer son fonctionnement, après que ce dernier ait été correctement installé, veuillez effectuer les opérations décrites ci-dessous.

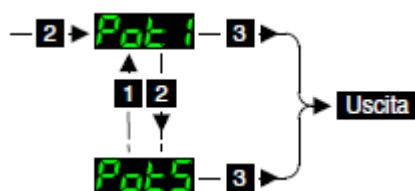
- Remplir le réservoir à pellets du poêle.
- Effectuer le chargement initial (Cnfr. § **M6 – Chargement Initial**).
- Pour allumer le poêle, maintenir la touche numéro **3** du panneau de contrôle enfoncée (ou de la télécommande) ; sur l'écran du panneau de contrôle, le terme **Allumer** apparaît, qui signale le début de la phase de démarrage.
- Après 10sec de nettoyage initial, le terme **Chargement Pellet**, qui annonce le début du chargement du pellet dans le brasero, apparaît à l'écran du panneau de contrôle.
- Après quelques minutes, le pellet brûle et la combustion, qui est signalée sur l'écran du panneau de contrôle par le terme **Feu Présent**, commence.
- Après 5min nécessaires pour la stabilisation de la flamme, le poêle passe à l'état de fonctionnement actif, notifié sur l'écran du panneau de contrôle par le terme **Travail**.
- Lorsque la température dans l'échangeur de chaleur du poêle est suffisamment haute, le ventilateur s'active et souffle de l'air chaud dans la pièce.
- Régler la température ambiante désirée : enfoncer la touche **1** du panneau de contrôle (ou la touche **1** ou **2** de la télécommande) et régler successivement le Thermostat d'Ambiance avec les touches **1** et **2** du panneau de contrôle (ou les touches **1** et **2** de la télécommande) ; enfoncer la touche **3** du panneau de contrôle ou de la télécommande pour confirmer le nouveau réglage ou attendre la sortie automatique du mode de réglage.



**N.B. 1 :** Le Thermostat d'Ambiance peut être réglé à partir d'un minimum de 6,0°C jusqu'à un maximum de 40,0°C.

**N.B. 2 :** Lorsque la température descend en-dessous du réglage minimum, les lettres **T-E** apparaissent à l'écran (Thermostat Externe). Dans ce mode, le poêle est soumis à un Thermostat Ambient externe (optionnel) qu'il faut connecter à la centrale électronique de l'appareil.

**N.B. 3 :** Lorsque la température augmente au-delà du réglage maximum, le terme **Man** (Manuel) apparaît à l'écran. Dans cette configuration, le Thermostat Ambient ne s'actionne pas et le poêle fonctionne à la température réglée manuellement, sans jamais entrer en mode Modulation (ou Standby).



- Régler la puissance du poêle : enfoncer la touche **2** du panneau de contrôle (ou la touche **5** ou **6** de la télécommande) et successivement régler le Thermostat Ambient avec les touches **1** et **2** du panneau de contrôle (ou avec les touches **5** et **6** de la télécommande) ; enfoncez la touche **3** du panneau de contrôle ou de la télécommande pour confirmer le nouveau réglage ou attendre la sortie automatique du mode de réglage.
- Lorsque la température ambiante dépasse de 0,5°C la température programmée dans le mode Thermostat Ambient, le poêle se met en mode **Modulation** qui fonctionne à la puissance minimale (puissance 1).
- Lorsque la température ambiante diminue de 0,5°C par rapport à la température programmée dans le mode Thermostat Ambient, le poêle sort du mode Modulation et revient au mode **Travail** (à la puissance programmée).

**N.B. :** La centrale électronique effectue en réalité un ajustement automatique de la puissance sur 16 niveaux différents, en fonction de la différence entre la température ambiante relevée et le réglage du thermostat d'ambiance ; à partir de - 1°C du thermostat d'ambiance, au fur et à mesure que la température augmente, jusqu'à + 0,5°C, la puissance est proportionnellement réduite (la puissance programmée manuellement reste malgré tout la limite maximale).

- Pour éteindre le poêle, maintenir la touche numéro **3** enfoncée (ou celle de la télécommande) ; la mention **Nettoyage Final** apparaît alors sur l'écran du panneau de contrôle et annonce la phase d'arrêt et de refroidissement du poêle. Quand le poêle est complètement éteint et refroidi (après environ 20 / 30min), la phase d'arrêt s'achève et le poêle est complètement à l'arrêt. Le terme **Off** apparaît alors sur l'écran du panneau de contrôle.



## - 10 - Manutention

### 10.1 – Informations générales sur les opérations de manutention

---

Afin de garantir le bon fonctionnement et une utilisation correcte du produit, il suffit de s'en tenir à des opérations de contrôles et de nettoyage simples mais fréquentes. Dans ce chapitre, vous découvrirez toutes les informations nécessaires pour pouvoir exécuter ces opérations dans des conditions de sécurité optimales.

**Avant d'entamer toute opération de manutention**, il est nécessaire de respecter certaines conditions :

1. L'appareil doit être éteint et refroidi.
2. L'appareil doit être débranché du réseau électrique.
3. Lors de la manutention, personne ne doit se trouver près de l'appareil hormis le manutentionnaire.
4. Avant d'entamer toute activité, lisez attentivement le manuel.
5. Ne réaliser aucune tâche dont vous n'êtes pas certain.

Afin de procéder aux opérations de manutention, il convient d'ouvrir l'antenne.

### 10.2 – Manutention journalière

---

#### **NETTOYAGE DU BRASERO :**

Éliminez les crasses qui causent l'obstruction des trous (fig. 15) en utilisant une brosse en acier et un aspirateur.

#### **NETTOYAGE DU TROU DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE :**

Éliminez toutes les impuretés qui causent l'obstruction du trou (fig.15) en utilisant un aspirateur.

#### **CONSEILS :**

Lorsque vous repositionnez le brasero, veillez à ce que son axe s'emboîte parfaitement dans son emplacement.

Trou de la Bougie d'allumage

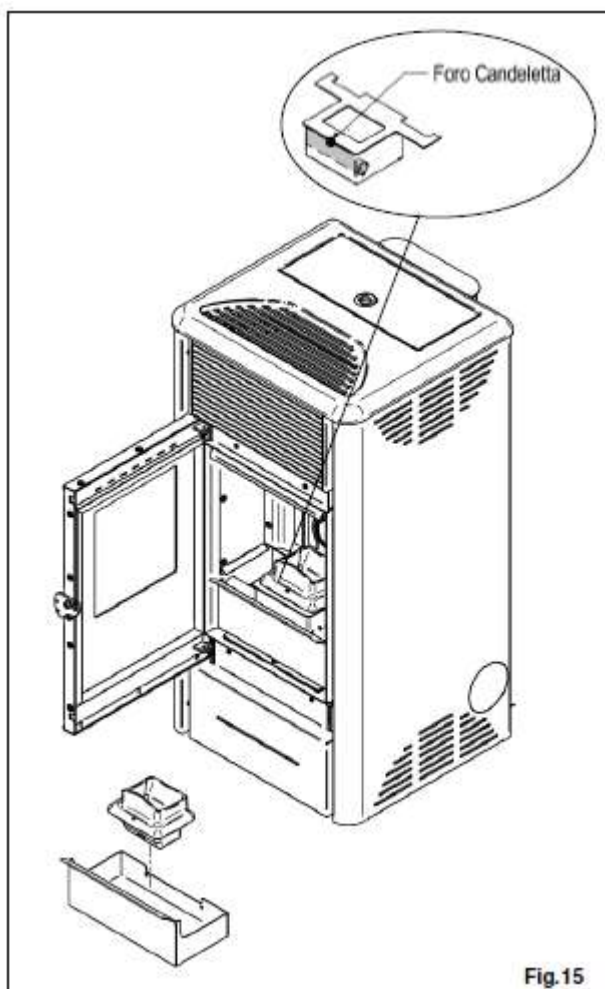


Fig.15

### 10.3 – Manutention tous les 2 ou 3 JOURS

---

**NETTOYAGE DE LA VITRE :** Eliminez la poussière qui se dépose sur la vitre en utilisant un pinceau (à poils souples) ou un chiffon qui ne perde pas sa fibre. L'utilisation de détergents (pour fours) est autorisée, à condition qu'ils ne contiennent aucune substance abrasive. Vérifiez que les trous d'air ne soient pas obstrués.

**NETTOYAGE DU TIROIR A CENDRES :** Eliminez les cendres qui se déposent à l'intérieur du bac en le retirant du poêle (fig.18).

### 10.4 – Manutention HEBDOMADAIRE

---

**NETTOYAGE DU COMPARTIMENT SOUS LE BRASERO :** Eliminez la cendre qui se dépose à l'intérieur du compartiment. Après avoir retiré le brasero et utilisé un aspirateur, éliminez toutes les impuretés accumulées en faisant particulièrement attention à la prise d'air comburant et au tube qui contient la bougie d'allumage.

**NETTOYAGE DU TOIT DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION :** à l'aide d'un embout incurvé, aspirez les cendres déposées sur la partie supérieure du panneau d'acier en fonte.

**NETTOYAGE DES ELEMENTS DE REVETEMENT** : Pour une plus grande jouissance de l'appareil, nous vous conseillons qu'il soit toujours propre, en utilisant un tissu doux et humidifié à l'eau pour le nettoyer.

## **10.5 – Manutention tous les 6 MOIS (en fonction de l'utilisation)**

---

**NETTOYAGE DU RESERVOIR A PELLETS** : Eliminez les résidus de pellets à l'intérieur du réservoir ; éliminez toutes les particules accumulées dans le fond, en vous aidant de rallonges réglables.

**NETTOYAGE DES CIRCUITS DES FUMÉES** : S'en remettre à du personnel qualifié. Les indications se trouvent dans le manuel destiné au Technicien d'Installation.

**NETTOYAGE DE LA CHEMINÉE** : S'en remettre à du personnel qualifié. Les indications se trouvent dans le manuel destiné au Technicien d'Installation.

## **- 11 - Démontage**

### **11.1 – Démontage pour démolition**

---



Ce symbole indique que l'appareil **NE** peut **PAS** être considéré comme un déchet domestique traditionnel, mais doit être emmené au centre de recyclage approprié pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques.

En vous débarrassant de votre appareil de manière adéquate, vous contribuez à éviter de potentielles conséquences négatives qui pourraient résulter d'une élimination inadéquate du produit. Si vous désirez de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, contactez votre bureau communal, le service local de recyclage des déchets ou le magasin où vous avez acquis le produit.

### **11.2 – Démontage pour déménagement**

---

Si vous devez démonter l'appareil pour le placer à un autre endroit, procédez de la sorte :

- Avant de procéder au démontage, retirez obligatoirement l'alimentation électrique.
- Le démontage doit être effectué par du personnel qualifié ou directement par le constructeur, en prêtant bien attention à séparer et identifier (marquage) tous les composants.
- Une organisation parfaite lors du démontage garantit un remontage parfait et en toute sécurité.
- Tout le matériel doit être stocké dans des lieux secs et à l'abri des intempéries.
- Avant de commencer le nouveau montage, contrôlez soigneusement que le matériel n'ait subi aucune dégradation.

## - 12 - Problèmes et solutions

PROBLEMES	CAUSES	SOLUTIONS
<b>A) Les pellets ne descendent pas dans le brasero</b>	1- Réservoir à pellets vide 2- Vérifier le motoréducteur 3- Vérifier le module électronique 4- La vis sans fin est bloquée	1- Remplir le réservoir à pellet 2- Contacter l'assistance 3- Contacter l'assistance 4- Contacter l'assistance
<b>B) La combustion ne démarre pas AL 5</b>	1- Air comburant insuffisant par manque de manutention 2- Vérifier la cartouche chauffante 3- Les pellets ne descendent pas dans le brasero 4- Le pellet utilisé n'est pas de bonne qualité 5- Vérifier les paramètres techniques	1- Nettoyer le brasero vérifier en particulier que les trous soient libres 2- Contacter l'assistance 3- Voir inconvenient <b>A)</b> 4- Changer la qualité du pellet 5- Contacter l'assistance
<b>C) Le feu s'éteint AL 6</b>	1- Les pellets ne descendent pas dans le brasero 2- La porte n'est pas fermée correctement 3- Les joints de la porte sont usés 4- Le pellet utilisé n'est pas de bonne qualité 5- Portée du pellet insuffisante 6- Air comburant insuffisant par manque de manutention 7- Vérifier les paramètres techniques	1- Voir problème <b>A)</b> 2- Fermer la porte 3- Changer les joints 4- Changer de qualité de pellet 5- Contacter l'assistance 6- Nettoyer le brasero vérifier en particulier que les trous soient libres 7- Contacter l'assistance
<b>D) AL 1</b>	Interruption électrique de plus de 30min	Enfoncer la touche ON/OFF pour suspendre l'alarme
<b>E) AL 2</b>	La sonde fumées est défectueuse	Contacteur l'assistance
<b>F) AL 3</b>	Température excessive dans la chambre de combustion	1- Changer la qualité du pellet 2- Contacter l'assistance
<b>G) AL 4</b>	Extracteur de fumées en panne	Contacteur l'assistance
<b>H) AL 7</b>	Déclenchement du thermostat	1) Laisser refroidir le poêle

	de sécurité	2) Contacter l'assistance
<b>I) AL 8</b>	Déclenchement du pressostat de sécurité	1) Effectuer la manutention saisonnière 2) Contacter l'assistance
<b>N) La flamme est faible, le pellet s'accumule dans le brasero</b>	1- L'air comburant est insuffisant par manque de manutention 2- Le pellet utilisé n'est pas de bonne qualité 3- La porte n'est pas bien fermée 4- Vérifier les paramètres technique	1- Nettoyer le brasero, vérifier en particulier que les trous soient libres 2- Changer la qualité du pellet 3- Fermer la porte 4- Contacter l'assistance
<b>O) La vitre se salit rapidement</b>	1- Les joints de la porte sont usés 2- Passages d'air obstrués 3- Air comburant insuffisant par manque de manutention	1- Changer les joints 2- Nettoyer les trous d'air 3- Nettoyer le brasero, vérifier en particulier que les trous soient libres
<b>P) Le ventilateur d'air chaud ne s'enclenche pas</b>	Le ventilateur d'air ne fonctionne pas	Contacteur l'assistance
<b>Q) La télécommande ne fonctionne pas</b>	1- La batterie est morte 2- Utilisation à une distance trop lointaine du poêle	1- Changer la batterie 2- Se rapprocher du poêle et diriger la télécommande vers le capteur du panneau de contrôle 3- Contacter l'assistance
<b>R) Le panneau de contrôle ne s'allume pas</b>	1- Le poêle n'est pas raccordé au réseau 2- Le fusible est cassé	1- Vérifier que le poêle soit branché au réseau 2- changer le fusible 3- Contacter l'assistance

## - 13- Annexe

Copie pour l'acquéreur à joindre au manuel d'utilisation

### ATTESTATION D'INSTALLATION REUSSIE ET TEST REALISE

Client : .....  
Rue : .....  
Ville : .....

Tel : .....  
Code Postal : .....  
Prov : .....

Cachet du revendeur :

Cachet de l'installateur :  
Nom : .....  
Prénom : .....  
Adresse : ..... Code Postal : ...  
Ville : ..... Tel : .....

Date de livraison : .....

Document de livraison : .....

Modèle de l'appareil : .....

Matricule : ..... Année : .....

Le client déclare, au terme de l'installation de l'appareil, que les travaux ont été exécutés dans les règles de l'art et en accord avec les instructions du présent manuel d'utilisation. Le client déclare en outre s'être assuré du parfait fonctionnement de l'appareil et d'être en possession des connaissances nécessaires à l'utilisation correcte de celui-ci, ainsi qu'à sa gestion et manutention.

Signature du CLIENT :

Signature du REVENDEUR / INSTALLATEUR

**La présente déclaration sera considérée comme nulle si elle n'est pas dûment complétée et signée.**

**Copie à envoyer à la société constructrice « CLAM » conjointement au certificat de garantie**



### ATTESTATION D'INSTALLATION REUSSIE ET TEST REALISE

Client : .....  
Rue : .....  
Ville : .....

Tel : .....  
Code Postal : .....  
Prov : .....

Cachet du revendeur :

Cachet de l'installateur :  
Nom : .....  
Prénom : .....  
Adresse : ..... Code Postal : ...  
Ville : ..... Tel : .....

Date de livraison : .....

Document de livraison : .....

Modèle de l'appareil : .....

Matricule : ..... Année : .....

Le client déclare, au terme de l'installation de l'appareil, que les travaux ont été exécutés dans les règles de l'art et en accord avec les instructions du présent manuel d'utilisation. Le client déclare en

outre s'être assuré du parfait fonctionnement de l'appareil et d'être en possession des connaissances nécessaires à l'utilisation correcte de celui-ci, ainsi qu'à sa gestion et manutention.

Signature du CLIENT :

Signature du REVENDEUR / INSTALLATEUR

**La présente déclaration sera considérée comme nulle si elle n'est pas dûment complétée et signée.**

**ATLAS et MIZAR**

**CLAM – Soc. Coop.**  
**Zone Industrielle – Via A. Ranocchia, 11**

**CHEMINEES ET POELES**

**CLAM**

**RECHAUFFER PAR LE FEU**